

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 332/97, annettu 25 päivänä helmikuuta 1997, hedelmä- ja vihannesjalosteiden vientitodistusten antamisesta..... 1
- * Komission asetus (EY) N:o 333/97, annettu 25 päivänä helmikuuta 1997, AKT-maista tapahtuvassa erityisen etuuskohdellun alaisen raa'an ruokosokerin tuonnissa sovellettavan tariffikiintiön avaamisesta jalostamojen hankintatarpeisiin 1 päivän maaliskuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1997 välisenä aikana 2
- * Komission asetus (EY) N:o 334/97, annettu 25 päivänä helmikuuta 1997, tiettyjen interventioelinten hallussa olevan ja Kanariansaarille toimitettavaksi tarkoitetun naudanlihan myynnistä ennalta kiinteästi vahvistettuun hintaan annetun asetuksen (EY) N:o 151/97 muuttamisesta 4
- Komission asetus (EY) N:o 335/97, annettu 25 päivänä helmikuuta 1997, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi 6
- Komission asetus (EY) N:o 336/97, annettu 25 päivänä helmikuuta 1997, Israelista peräisin olevien pienikukkaisten ruusujen tuonnin etuustullin suspendoimisesta ja yhteisen tullitariffin tullin uudelleen käyttöön ottamisesta 8
- Komission asetus (EY) N:o 337/97, annettu 25 päivänä helmikuuta 1997, tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 10

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

97/140/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Yhdistyneen kuningaskunnan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä..... 12

1

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

97/141/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Yhdistyneen kuningaskunnan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 14

97/142/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Saksan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 15

97/143/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Saksan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 16

97/144/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Espanjan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 17

97/145/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Espanjan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 18

97/146/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Alankomaiden esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 19

97/147/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Alankomaiden esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 20

97/148/EY:

- * Komission päätös, tehty 4 päivänä helmikuuta 1997, Italian esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä 21

I

(Säädökset, jotka on julkaistava)

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 332/97,
annettu 25 päivänä helmikuuta 1997,
hedelmä- ja vihannesjalosteiden vientitodistusten antamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmä- ja vihannesjalostealan muiden kuin lisättyä sokeria koskevien vientitukien soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1429/95⁽¹⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 341/96⁽²⁾,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 2031/96⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2327/96⁽⁴⁾, on vahvistettu määrät, joille tuen ennakkovahvistuksen sisältäviä ja muita kuin osana elintarvikeapua haettavia vientitodistuksia saa hakea,

asetuksen (EY) N:o 1429/95 4 artiklassa on vahvistettu edellytykset, joilla komissio voi toteuttaa erityistoimenpiteitä, jotta vältettäisiin niiden määrien ylittyminen, joille vientitodistuksia saa hakea, ja

ottaen huomioon komission tällä hetkellä käytettävissä olevat tiedot asetuksen (EY) N:o 2031/96 liitteessä

mainitut 356,053 tonnia appelsiinimehua, jonka sokeripitoisuus on vähintään 55 brix-astetta josta on vähennetty tai johon on lisätty asetuksen (EY) N:o 1429/95 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen määrät, ylittyisivät, jos tuen ennakkovahvistuksen sisältäviä todistuksia annettaisiin rajoituksetta 21 päivänä helmikuuta 1997 jätettyihin hakemuksiin; sen vuoksi 21 päivänä helmikuuta 1997 haettuihin määriin olisi sovellettava vähennyskerrointa,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Sellaisia appelsiinimehuun, jonka sokeripitoisuus on vähintään 55 brix-astetta liittyviä tuen ennakkovahvistuksen sisältäviä vientitodistuksia, joita koskeva hakemus on jätetty 21 päivänä helmikuuta 1997 asetuksen (EY) N:o 2031/96 1 artiklan mukaisesti, annetaan 27,14 prosentille haetusta määrästä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä helmikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 141, 24.6.1995, s. 28

⁽²⁾ EYVL N:o L 48, 27.2.1996, s. 8

⁽³⁾ EYVL N:o L 271, 24.10.1996, s. 25

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 316, 4.12.1996, s. 15

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 333/97,

annettu 25 päivänä helmikuuta 1997,

AKT-maista tapahtuvassa erityisen etuuskohtelun alaisen raa'an ruokosokerin tuonnissa sovellettavan tariffikiintiön avaamisesta jalostamojen hankintatarpeisiin 1 päivän maaliskuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1997 välisenä aikana

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1599/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 14 artiklan 2 kohdan ja sen 37 artiklan 6 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 37 artiklassa säädetään, että markkinointivuosien 1995/1996 ja 2000/2001 välisenä aikana yhteisön jalostamojen asianmukaisten hankintojen varmistamiseksi peritään erityinen alennettu tulli niistä valtioista, joiden kanssa yhteisö on tehnyt hankintasopimuksen etuuskohteluaseman käsittävän edellytyksin, peräisin olevan raa'an ruokosokerin tuonnissa; tällä hetkellä tällaisia sopimuksia on neuvoston päätöksellä 95/248/EY⁽³⁾ tehty ainoastaan neljänteen AKT—ETY-yleissopimukseen liitetyn AKT-sokeria koskevan pöytäkirjan n:o 8 osapuolina olevien AKT-maiden sekä Intian tasavallan kanssa,

erityisen etuuskohtelun alaisen sokerin tuontimäärät määritellään asetuksen (ETY) N:o 1785/81 37 artiklan mukaisesti yhteisön vuotuisen ennusteen perusteella; tällaisesta ennusteesta on käynyt ilmi tarve tuoda raakasokeria ja avata tässä vaiheessa markkinointivuoden 1996/1997 osalta mainituissa sopimuksissa määrättyin alennetuin tullein tariffikiintiö, jonka avulla yhteisön jalostamoiden tarpeet voidaan tietyn ajan osalta kyseisen markkinointivuoden kohdalla kattaa; komission asetuksella (EY) N:o 1305/96⁽⁴⁾ on tämän vuoksi avattu kiintiöitä 1 päivän heinäkuuta 1996 ja 28 päivän helmikuuta 1997 väliseksi ajaksi; markkinointivuoden 1996/1997 raa'an ruokosokerin tuotantoarviot ovat nyt saatavilla; tämän vuoksi olisi avattava tarvittavat kiintiöt markkinointivuoden toiseksi puoliskoksi; jäsenvaltioiden vahvistamien oletettujen jalostukseen tarvittavien enimmäismäärien sekä ennusteen mukaisesti puuttuvien määrien vuoksi olisi säädettävä jäsenvaltiokohtaisista jalostamista koskevista tuontioikeuksista 1 päivän maaliskuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1997 väliseksi ajaksi,

edellä mainituissa sopimuksissa säädetään, että kyseisten jalostamoiden on maksettava vähimmäisostohinta, joka on suuruudeltaan yhtä suuri kuin raakasokerin takuuhinta, josta vähennetään kyseisen markkinointivuoden osalta vahvistettu mukautustuki; tämän vuoksi on syytä vahvistaa kyseinen vähimmäishinta ottaen huomioon markkinointivuoden 1996/1997 osalta sovellettavat seikat,

hankintojen keskeytymisen välttämiseksi olisi säädettävä, että niiden asetuksen (EY) N:o 1305/96 mukaisesti tuotavien määrien osalta, joita koskevia todistuksia ei ole haettu 28 päivään helmikuuta 1997 mennessä, kyseiset jäsenvaltiot voivat antaa todistukset tämän päivämäärän jälkeen markkinointivuoden 1996/1997 aikana, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Avataan päätöksen 95/284/EY mukaisesti jalostettavaksi tarkoitettun raa'an ruokosokerin tuontia varten 33 000 tonnin tariffikiintiö kyseisessä päätöksessä tarkoitetuista AKT-maista peräisin olevana valkoisena sokerina ilmaistuna 1 päivän maaliskuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1997 väliseksi ajaksi.

2 artikla

1. Edellä 1 artiklassa tarkoitettun määrän tuonnissa sovelletaan erityistä alennettua tullia, joka on 5,87 ecua 100 kilogrammalta vakiolaatuista raakasokeria.

2. Rajoittamatta kuitenkaan komission asetuksen (EY) N:o 1916/95⁽⁵⁾ 7 artiklan soveltamista, yhteisön jalostajien maksettavaksi tulevaksi vähimmäisostohinnaksi vahvistetaan 1 artiklassa tarkoitettun kauden osalta 50,14 ecua 100 kilogrammalta vakiolaatuista raakasokeria.

3 artikla

Jäljempänä mainituille jäsenvaltioille annetaan lupa tuoda 1 artiklassa vahvistettun kiintiön osana 2 artiklan 1 kohdassa säädetyin edellytyksin seuraavat valkoisena sokerina ilmaistut puuttuvat määrät:

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 43

⁽³⁾ EYVL N:o L 181, 1.8.1995, s. 22

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 167, 6.7.1996, s. 13

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 184, 3.8.1995, s. 18

- 0 tonnia Suomen osalta,
- 18 000 tonnia Ranskan emämaan osalta,
- 0 tonnia manner-Portugalin osalta,
- 15 000 tonnia Yhdistyneen kuningaskunnan osalta.

4 artikla

Sellaisten asetuksen (EY) N:o 1305/96 3 artiklassa tarkoitettujen määrien osalta, joita koskevia tuontitodistushake-

muksia ei ole esitetty ennen 1 päivää maaliskuuta 1997, samassa artiklassa tarkoitetut jäsenvaltiot voivat antaa näitä todistuksia kyseisten määrien tuontia ja jalostamista varten 30 päivään kesäkuuta 1997 asti.

5 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 1 päivänä maaliskuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 334/97,

annettu 25 päivänä helmikuuta 1997,

tiettyjen interventioelinten hallussa olevan ja Kanariansaarille toimitettavaksi tarkoitetun naudanlihan myynnistä ennalta kiinteästi vahvistettuun hintaan annetun asetuksen (EY) N:o 151/97 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat naudanlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

ottaa huomioon naudanliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 27 päivänä kesäkuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 805/68⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2222/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdan,

1 artikla

Muutetaan asetus (EY) N:o 151/97 seuraavasti:

ottaa huomioon tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi 15 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2348/96⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 2 kohdan,

1. Lisätään 3 artiklan 1 kohtaan ensimmäinen alakohta seuraavasti:

”Ostopyynnön esittää asetuksen (EY) N:o 2790/94 5 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuun rekisteriin merkitty toimija tai edellä mainitun kirjallisesti ja asianmukaisesti itsensä puolesta toimimaan valtuuttama toimija.”

2. Lisätään 3 artiklan 2 kohtaan toinen alakohta seuraavasti:

”Tukitodistushakemus on esitettävä viimeistään seitsemän työpäivän kuluttua ostolaskun laatimispäivästä.”

sekä katsoo, että

3. Korvataan 5 artiklan toinen alakohta seuraavasti:

”Kyseisten tuotteiden toimittaminen Kanariansaarille viimeistään 30 päivänä kesäkuuta 1997 on komission asetuksen (ETY) N:o 2220/85⁽⁵⁾ 20 artiklassa tarkoitettu ensisijainen vaatimus. Todiste tämän vaatimuksen noudattamisesta on toimitettava viimeistään kahden kuukauden kuluttua siitä, kun kyseiseen toimitukseen liittyvät muodollisuudet on täytetty Kanariansaarten toimivaltaisen viranomaisen osalta.”

2 artikla

asetuksessa (EY) N:o 151/97⁽⁶⁾ säädetään interventiovarastoista tulevan, ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityistoimenpiteistä Kanariansaarten hyväksi annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1601/92 soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 16 päivänä marraskuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 2790/94⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 2883/94⁽⁷⁾, mukaisesti Kanariansaarille toimitettavaksi tarkoitetun naudanlihan myynnistä; myynnin moitteettomaksi toimimiseksi on syytä säätää tiettyjä hallinnollisia säädöksiä erityisesti myyntikelpoisuuden sekä noudatettavien määräaikojen osalta, ja

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan sen voimaantulopäivästä alkaen esitettyihin ostopyyntöihin.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 148, 28.6.1968, s. 24

⁽²⁾ EYVL N:o L 296, 21.11.1996, s. 50

⁽³⁾ EYVL N:o L 173, 27.6.1992, s. 13

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 320, 11.12.1996, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 26, 29.1.1997, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 296, 17.11.1994, s. 23

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 304, 29.11.1994, s. 18

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 335/97,
annettu 25 päivänä helmikuuta 1997,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2375/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguay'n kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä helmikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 325, 14.12.1996, s. 5

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
25 päivänä helmikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)

| CN-koodi | Kolmannen maan koodi (¹) | Tuonnin kiinteä arvo |
|---|--------------------------|----------------------|
| 0702 00 15 | 052 | 54,1 |
| | 204 | 51,8 |
| | 212 | 113,8 |
| | 624 | 236,1 |
| | 999 | 114,0 |
| 0707 00 10 | 052 | 94,2 |
| | 068 | 81,0 |
| | 624 | 203,7 |
| | 999 | 126,3 |
| 0709 10 10 | 220 | 192,0 |
| | 999 | 192,0 |
| 0709 90 73 | 052 | 129,6 |
| | 204 | 94,4 |
| | 999 | 112,0 |
| 0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09 | 052 | 49,1 |
| | 204 | 39,5 |
| | 212 | 48,3 |
| | 220 | 28,7 |
| | 448 | 24,1 |
| | 600 | 55,8 |
| | 624 | 54,0 |
| | 999 | 42,8 |
| 0805 20 11 | 204 | 74,2 |
| | 999 | 74,2 |
| | 052 | 47,1 |
| 0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19 | 204 | 69,6 |
| | 400 | 82,3 |
| | 464 | 113,5 |
| | 600 | 91,8 |
| | 624 | 75,2 |
| | 999 | 79,9 |
| | 052 | 62,6 |
| | 400 | 72,0 |
| 0805 30 20 | 600 | 75,7 |
| | 999 | 70,1 |
| | 060 | 59,2 |
| | 400 | 95,5 |
| | 404 | 89,5 |
| | 508 | 87,8 |
| | 512 | 86,5 |
| | 528 | 94,5 |
| 0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59 | 999 | 85,5 |
| | 039 | 106,6 |
| | 388 | 77,2 |
| | 400 | 102,4 |
| | 512 | 58,0 |
| | 528 | 67,2 |
| | 999 | 82,3 |
| | 0808 20 31 | 039 |
| 388 | 77,2 | |
| 400 | 102,4 | |
| 512 | 58,0 | |
| 528 | 67,2 | |
| 999 | 82,3 | |

(¹) Komission asetuksessa (EY) N:o 68/96 (EYVL N:o L 14, 19.1.1996, s. 6) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 336/97,

annettu 25 päivänä helmikuuta 1997,

Israelista peräisin olevien pienikukkaisten ruusujen tuonnin etuustullin suspendoimisesta ja yhteisen tullitariffin tullin uudelleen käyttöön ottamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon etuustullien soveltamisedellytyksistä tiettyjen Kyproksesta, Israelista, Jordaniasta ja Marokosta peräisin olevien kukkaviljelytuotteiden tuontiin 21 päivänä joulukuuta 1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 4088/87⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 539/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 2 kohdan b alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (ETY) N:o 4088/87 määritetään suurikukkaisten ruusujen, pienikukkaisten ruusujen, suurikukkaisten neilikoiden (vakiotyypin) ja terttoneilikoiden (spraytyypin) etuustullien soveltamisedellytykset vuosittain vahvistettavien tariffikiintiöiden rajoissa tuoreiden leikkokukkien yhteisöön tuontia varten,

neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1981/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2397/96⁽⁴⁾, säädetään yhteisön tariffikiintiön käyttöön ottamisesta Kyproksesta, Jordaniasta, Marokosta ja Israelista peräisin oleville tuoreille leikkokukille ja kukannu-puille sekä sen hallinnosta,

asetuksen (ETY) N:o 4088/87 2 artiklassa säädetään toisaalta tiettyä alkuperää olevan tietyn tuotteen osalta etuustullin soveltamisesta ainoastaan, jos tuodun tuotteen hinta on vähintään 85 prosenttia yhteisön tuottajahinnasta; toisaalta säädetään etuustullin suspendoimisesta poikkeustapauksia lukuun ottamatta ja yhteisen tullitariffin mukaisen tullin käyttöön ottamisesta tiettyä alkuperää olevalle tietylle tuotteelle:

a) jos kahtena peräkkäisenä markkinapäivänä tuodun tuotteen hinta on vähintään 30 prosentin osalta määristä, joiden hintanoteeraukset ovat käytettävissä edustavilla tuontimarkkinoilla, 85 prosenttia alhaisempi kuin yhteisön tuottajahinta

tai

b) jos 5—7 peräkkäisenä markkinapäivänä tuodun tuotteen hinta on vähintään 30 prosentin osalta määristä, joiden hintanoteeraukset ovat käytettävissä edustavilla tuontimarkkinoilla, 85 prosenttia joko alhaisemmalla tai korkeammalla tasolla kuin yhteisön tuottajahinta ja jos tämän jakson aikana kolmena päivänä tuodun tuotteen hinta on tämän tason alapuolella,

komission asetuksessa (EY) N:o 1985/96⁽⁵⁾ vahvistetaan yhteisön tuottajahinnat neilikoille ja ruusuille järjestelmän soveltamiseksi,komission asetuksessa (ETY) N:o 700/88⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 2917/93⁽⁷⁾, määrittellen kyseisen järjestelmän soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt,neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁸⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁹⁾, 1 artiklassa määriteltyjä edustavia markkina-kursseja käytetään kolmannen maan valuutassa ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien soveltamista ja vahvistamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽¹⁰⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1482/96⁽¹¹⁾,

asetusten (ETY) N:o 4088/87 ja (ETY) N:o 700/88 säännösten mukaisesti toteutettujen hintanoteerausten perusteella olisi todettava, että asetuksen (ETY) N:o 4088/87 2 artiklan 2 kohdan a alakohdassa säädetty edellytykset täyttyvät etuustullin suspendoimiseksi Israelista peräisin olevilta pienikukkaisilta ruusuilta; tämän vuoksi yhteisen tullitariffin tulli olisi otettava uudelleen käyttöön, ja

kyseisten tuotteiden kiintiö on vahvistettu jaksolle 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 1997; tämän vuoksi etuustullin suspendoimista ja yhteisen tullitariffin tulli uudelleen käyttöön ottamista sovelletaan enintään tämän jakson päättymiseen asti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Israelista peräisin olevien pienikukkaisten ruusujen (CN-koodit ex 0603 10 11 ja ex 0603 10 51) tuonnille asetuksessa (EY) N:o 1981/94 vahvistettu etuustulli suspendoidaan ja yhteisen tullitariffin mukainen tulli otetaan uudelleen käyttöön.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä helmikuuta 1997.

Sitä sovelletaan 31 päivään joulukuuta 1997.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 382, 31.12.1987, s. 22⁽²⁾ EYVL N:o L 79, 29.3.1996, s. 6⁽³⁾ EYVL N:o L 199, 2.8.1994, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 327, 18.12.1996, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 264, 17.10.1996, s. 14⁽⁶⁾ EYVL N:o L 72, 18.3.1988, s. 16⁽⁷⁾ EYVL N:o L 264, 23.10.1993, s. 33⁽⁸⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1⁽⁹⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 188, 27.7.1996, s. 22

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 337/97,
annettu 25 päivänä helmikuuta 1997,
tiettyjen sokerialan tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien
lisätullien muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1599/96⁽²⁾,

ottaa huomioon muiden sokerialan tuotteiden kuin melassin tuonnissa sovellettavista yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1423/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1127/96⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin, raakasokerin ja tiettyjen siirappien edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät vahvistetaan komission asetuksessa (EY)

N:o 1195/96⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 326/97⁽⁶⁾, ja

asetuksessa (EY) N:o 1423/95 mainittujen sääntöjen soveltamisesta komission käytettävissä oleviin tietoihin seuraa, että mainitut, tällä hetkellä voimassa olevat määrät olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1423/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit vahvistetaan liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 26 päivänä helmikuuta 1997.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 25 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 206, 16.8.1996, s. 43

⁽³⁾ EYVL N:o L 141, 24.6.1995, s. 16

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 150, 25.6.1996, s. 12

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 161, 29.6.1996, s. 3

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 52, 22.2.1997, s. 13

LIITE

valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodiin 1702 90 99 kuuluvien tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta 25 päivänä helmikuuta 1997 annettuun komission asetukseen

(ecuina)

| CN-koodi | Edustava hinta 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta | Lisätulli 100 kilogrammalta kyseistä tuotetta |
|---------------------------|--|---|
| 1701 11 10 ⁽¹⁾ | 22,88 | 4,86 |
| 1701 11 90 ⁽¹⁾ | 22,88 | 10,09 |
| 1701 12 10 ⁽¹⁾ | 22,88 | 4,67 |
| 1701 12 90 ⁽¹⁾ | 22,88 | 9,66 |
| 1701 91 00 ⁽²⁾ | 26,84 | 11,81 |
| 1701 99 10 ⁽²⁾ | 26,84 | 7,29 |
| 1701 99 90 ⁽²⁾ | 26,84 | 7,29 |
| 1702 90 99 ⁽³⁾ | 0,27 | 0,38 |

⁽¹⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68 (EYVL N:o L 89, 10.4.1968, s. 3), sellaisena kuin se on muutettuna, 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan neuvoston asetuksen (ETY) N:o 793/72 (EYVL N:o L 94, 21.4.1972, s. 1) 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan 1 prosentin sakkaroosipitoisuutta kohden.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Yhdistyneen kuningaskunnan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/140/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Yhdistyneen kuningaskunnan 1 päivänä heinäkuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnössä, jonka komissio vastaanotti 9 päivänä heinäkuuta 1996, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee sellaisen tietyn tyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista yhteen ajoneuvotyyppiin, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnössä esitetyt syyt ovat perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen äärivalaisimia, etuvalaisimia, takavalaisimia ja jarruvalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna

komission direktiivillä 89/516/ETY⁽⁴⁾, vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/756/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/663/ETY⁽⁶⁾, vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Yhdistyneen kuningaskunnan poikkeuspyyntö, joka koskee sellaisen tietyn tyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyyppiin, joihin se on tarkoitettu.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7

⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Yhdistyneen kuningaskunnan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan englanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/141/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Yhdistyneen kuningaskunnan 16 päivänä heinäkuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnössä, jonka komissio vastaanotti 22 päivänä heinäkuuta 1996, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee sellaisen neljäntyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista yhteen ajoneuvotyyppiin, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnössä esitetyt syyt ovat perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen äärivalaisimia, etuväläisimia, takaväläisimia ja jarruväläisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/516/ETY⁽⁴⁾, vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/756/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/663/ETY⁽⁶⁾, vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-

sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Yhdistyneen kuningaskunnan poikkeuspyyntö, joka koskee sellaisen neljäntyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyypeihin, joihin se on tarkoitettu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneelle kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Saksan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyvaksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/142/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyvaksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Saksan 2 päivänä heinäkuuta 1996 komissiolle esittämän ja komission 8 päivänä heinäkuuta 1996 vastaanottaman pyynnön liitteenä oli kertomus, joka sisälsi 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee tietyn tyyppisen kaasupurkauslamppun asentamista tietyn tyyppisessä moottoriajoneuvossa käytettäväksi tarkoitettuun tietyn tyyppiseen ajovalaisimeen,

Saksan toimittamista tiedoista käy ilmi, että kyseisten uudentyypisten kaasupurkauslamppujen ja ajovalaisimien tekniikka ja toimintaperiaate eivät vastaa yhteisön lainsäädännön vaatimuksia; kuitenkin kokeiden ja koetulosten kuvaukset ja liikenneturvallisuuden varmistamiseksi toteutetut toimenpiteet ovat tyydyttävät ja varmistavat turvallisuustason, joka vastaa sellaisten lamppujen ja ajovalaisimien turvallisuustasoa, jotka täyttävät voimassa olevien direktiivien vaatimukset ja erityisesti moottoriajoneuvojen kauko- ja lähivalaisimina toimivia ajovalaisimia ja niiden hehkulamppuja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/761/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/517/ETY⁽⁴⁾, vaatimukset,

kyseinen uudentyypinen kaasupurkauslamppu ja kyseinen uudentyypinen ajovalaisin täyttävät ECE-sääntöjen (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 98 ja 99 vaatimukset; näin ollen on perusteltua sallia ETY-tyyppihyvaksynnän myöntäminen

niille kolmelle hyödykkeelle, joille on pyydetty poikkeusta, eli kaasupurkauslampputyypille, kyseisentyypisellä lampulla varustetulle ajovalaisimelle ja tietyn tyyppiselle moottoriajoneuvolle edellyttäen, että kyseinen ajoneuvotyyppi varustetaan automaattisella valon korkeudensäätöjärjestelmällä, ajovalaisimien puhdistusjärjestelmällä ja järjestelmällä, joka takaa lähivalojen toiminnan myös silloin, kun kaukovalot palavat,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan näiden uuden tekniikan mukaisten kaasupurkauslamppujen ja kyseisillä lampuilla varustettujen ajovalaisimien ja kyseisillä ajovalaisimilla varustettujen moottoriajoneuvojen markkinoille saattamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Saksan poikkeuspyyntö, joka koskee tietyn tyyppisen kaasupurkauslamppun asentamista tietyn tyyppisessä moottoriajoneuvossa käytettävään tietyn tyyppiseen ajovalaisimeen, sillä edellytyksellä, että kyseinen ajoneuvotyyppi varustetaan automaattisella valon korkeudensäätöjärjestelmällä, ajovalaisimien puhdistusjärjestelmällä ja järjestelmällä, joka takaa lähivalojen toiminnan myös silloin, kun kaukovalot palavat.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 96⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 15

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Saksan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan saksankielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/143/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Saksan 20 päivänä kesäkuuta 1996 komissiolle esittämän ja komission 27 päivänä kesäkuuta 1996 vastaanottaman pyynnön liitteenä oli kertomus, joka sisälsi 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee kahdentyyppisten kaasupurkauslamppujen asentamista tietyntyyppisessä moottoriajoneuvossa käytettäväksi tarkoitettuihin kahdentyyppisiin ajovalaisimiin,

Saksan toimittamista tiedoista käy ilmi, että kyseisten uudentyypisten kaasupurkauslamppujen ja ajovalaisimien tekniikka ja toimintaperiaate eivät vastaa yhteisön lainsäädännön vaatimuksia; kuitenkin kokeiden ja koetulosten kuvaukset ja liikenneturvallisuuden varmistamiseksi toteutetut toimenpiteet ovat tyydyttävät ja varmistavat turvallisuustason, joka vastaa sellaisten lamppujen ja ajovalaisimien turvallisuustasoa, jotka täyttävät voimassa olevien direktiivien vaatimukset ja erityisesti moottoriajoneuvojen kauko- tai lähivalaisimina toimivia ajovalaisimia ja niiden hehkulamppuja koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/761/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/517/ETY⁽⁴⁾, vaatimukset,

kyseiset uudentyypiset kaasupurkauslamput ja kyseiset kaksi uudentyypistä ajovalaisinta täyttävät ECE-sääntöjen (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 98 ja 99 vaatimukset; näin ollen on perusteltua sallia ETY-tyyppihyväksynnän myöntäminen niille kolmelle hyödykkeelle, joille on pyydetty poikkeusta, eli kyseisille kahdentyyppisille kaasupurkauslamppuille, kysei-

sentyypisillä lampuilla varustetuille kahdentyyppisille ajovalaisimille ja tietyntyyppiselle moottoriajoneuvolle edellyttäen, että kyseinen ajoneuvotyyppi varustetaan automaattisella valokeilan tasausjärjestelmällä, ajovalaisimien puhdistusjärjestelmällä ja järjestelmällä, joka takaa lähivalojen toiminnan myös silloin, kun kaukovalot palavat,

asiaa koskevia yhteisön direktiiviejä muutetaan näiden uuden tekniikan mukaisten kaasupurkauslamppujen ja kyseisillä lampuilla varustettujen ajovalaisimien ja kyseisillä ajovalaisimilla varustettujen moottoriajoneuvojen markkinoille saattamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Saksan poikkeuspyyntö, joka koskee kahdentyyppisten kaasupurkauslamppujen asentamista tietentyypisessä moottoriajoneuvossa käytettäviin kahdentyyppisiin ajovalaisimiin, sillä edellytyksellä, että kyseinen ajoneuvotyyppi varustetaan automaattisella valokeilan tasausjärjestelmällä, ajovalaisimien puhdistusjärjestelmällä ja järjestelmällä, joka takaa lähivalojen toiminnan myös silloin, kun kaukovalot palavat.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Saksan liittotasavallalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 96⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 15

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Espanjan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan espanjankielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/144/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Espanjan 25 päivänä kesäkuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnössä, joka vahvistettiin komission 11 päivänä heinäkuuta 1996 vastaanottamalla kirjeellä, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee sellaisen tietyn tyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista yhteen ajoneuvotyyppiin, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnössä esitetyt syyt ovat perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ääriarvoisia, etuvalaisimia, takavalaisimia ja jarruvalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/516/ETY⁽⁴⁾, vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin

76/756/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/663/ETY⁽⁶⁾, vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Espanjan poikkeuspyyntö, joka koskee sellaisen tietyn tyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyyppisiin, joihin se on tarkoitettu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Espanjan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Espanjan esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan espanjankielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/145/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY (1), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY (2), ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Espanjan 2 päivänä heinäkuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnössä, joka vahvistettiin komission 15 päivänä heinäkuuta 1996 vastaanottamalla kirjeellä, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee sellaisen tietäntyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista yhteen ajoneuvotyyppiin ja sen kahteen vaihtoehtoon, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnössä esitetyt syyt on perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen äärivalaisimia, etuvalaisimia, takavalaisimia ja jarruvalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY (3), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/516/ETY (4), vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/756/ETY (5), sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna

komission direktiivillä 91/663/ETY (6), vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Espanjan poikkeuspyyntö, joka koskee sellaisen tietäntyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyypeihin, joihin se on tarkoitettu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Espanjan kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

(1) EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1

(2) EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7

(3) EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54

(4) EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1

(5) EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1

(6) EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17

KOMISSIION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Alankomaiden esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppi-hyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan hollanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/146/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Alankomaiden 14 päivänä kesäkuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnössä, jonka komissio vastaanotti 17 päivänä kesäkuuta 1996, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaadittu tiedot; pyyntö koskee sellaisen tietyn tyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista yhteen ajoneuvotyyppiin, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnössä esitetyt syyt ovat perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen äärivalaisimia, etuväläisimä, takaväläisimä ja jarruväläisimä koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/516/ETY⁽⁴⁾, vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen väläisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/756/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/663/ETY⁽⁶⁾, vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-

sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Alankomaiden poikkeuspyyntö, joka koskee sellaisen tietyn tyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyypeihin, joihin se on tarkoitettu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Alankomaiden kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Alankomaiden esittämistä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevista pyynnöistä

(Ainoastaan hollanninkielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/147/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Alankomaiden 29 päivänä toukokuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnöissä, jotka komissio vastaanotti 5 päivänä kesäkuuta 1996, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyynnöt koskevat sellaisen kahdentyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista kahteen ajoneuvotyyppiin, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnöissä esitetyt syyt ovat perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen äärivalaisimia, etuvalaisimia, takavalaisimia ja jarruvalaisimia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/516/ETY⁽⁴⁾, vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/756/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/663/ETY⁽⁶⁾, vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-

sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Alankomaiden poikkeuspyynnöt, jotka koskevat sellaisen kahdentyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyypeihin, joihin se on tarkoitettu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Alankomaiden kuningaskunnalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 4 päivänä helmikuuta 1997,

Italian esittämästä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan mukaista poikkeusta koskevasta pyynnöstä

(Ainoastaan italiankielinen teksti on todistusvoimainen)

(97/148/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen tyyppihyväksyntää koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 6 päivänä helmikuuta 1970 annetun neuvoston direktiivin 70/156/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 96/79/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

Italian 19 päivänä kesäkuuta 1996 komissiolle esittämässä pyynnössä, jonka komissio vastaanotti samana päivänä, oli 8 artiklan 2 kohdan c alakohdassa vaaditut tiedot; pyyntö koskee sellaisen tietäntyyppisen kolmannen jarruvalon asentamista kahteen ajoneuvotyyppiin, joka on luokiteltu ECE-säännössä (Yhdistyneiden Kansakuntien Euroopan talouskomission säännöt) N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti,

pyynnössä esitetyt syyt ovat perusteltuja, ja niiden mukaan kyseiset jarruvalot ja niiden asentaminen eivät ole moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen ääriarvoisimpia, etuvälisimpia, takavälisimpia ja jarruvälisimpia koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin 76/758/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 89/516/ETY⁽⁴⁾, vaatimusten mukaisia eivätkä moottoriajoneuvojen ja niiden perävaunujen valaisimien ja merkkivalolaitteiden asennusta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön lähentämisestä 27 päivänä heinäkuuta 1976 annetun neuvoston direktiivin

76/756/ETY⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 91/663/ETY⁽⁶⁾, vaatimusten mukaisia; kokeiden ja koetulosten kuvaukset sekä ECE-sääntöjen N:o 7 ja 48 noudattaminen takaavat tarpeellisen turvallisuustason,

asiaa koskevia yhteisön direktiivejä muutetaan kyseisten jarruvalojen tuotannon ja niiden asentamisen mahdollistamiseksi, ja

tässä päätöksessä määrätty toimenpide on direktiivillä 70/156/ETY perustetun tekniikan kehitykseen mukauttamista käsittelevän komitean lausunnon mukainen,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään Italian poikkeuspyyntö, joka koskee sellaisen tietäntyyppisen kolmannen jarruvalon tuotantoa ja asentamista, joka on luokiteltu ECE-säännössä N:o 7 tarkoitettuun luokkaan ECE S3 ja asennettu ECE-säännön N:o 48 mukaisesti ajoneuvotyypeihin, joihin se on tarkoitettu.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Italian tasavallalle.

Tehty Brysselissä 4 päivänä helmikuuta 1997.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 42, 23.2.1970, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 18, 21.1.1997, s. 7⁽³⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 54⁽⁴⁾ EYVL N:o L 265, 12.9.1989, s. 1⁽⁵⁾ EYVL N:o L 262, 27.9.1976, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 366, 31.12.1991, s. 17